

Szerkesztési iroda:

ari-utca, Lukács-ház 9. sz. alatt
balra, hová a lap szellemi részét
illető közlemények intézendők.
Bérmintetlen levelek csak ismert
kezektől fogadtatnak el.

Kiadó hivatal:

Róthy Lipót könyvnyomdája, hová
a hirdetések, előfizetési pénsek és
kiadása körüli panaszok bérmentve
intézendők.

ALFÖLD

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési feltételek:

Helyben:	Vidékre:
Egész évre 12 ft	Egész évre 14 ft
Fél évre 6 ft	Fél évre 7 ft
Negy. évre 3 ft	Negy. évre 3.50

Hirdetmények díja:

6 hasábos petitsor egyszeri hirdetésnél 6 kr. s minden következőnél 4 kr. Bélyeg-díj külön 30 kr.
Nyílt-tér sora 15 kr.

Előfizetési felhívás

az

„ALFÖLD”

címmű politikai napilap

július—szeptemberi évnegyedére

Előfizetési feltételek:

Helyben:

Negyed évre	3 ft — kr.
Két óra	2 „ — „
Egy óra	1 „ — „

Vidékre:

Negyed évre	3 „ 50 „
Két óra	2 „ 40 „
Egy óra	1 „ 20 „

Az előfizetési összeget kérjük Bettelheim-testvérekhez, vagy az „Alföld” kiadó-hivatalához bérmentett levélben annyival inkább beküldeni, miután a nyomtatandó példányok száma nem fog az előfizetők számán túlterjedni.

A kiadó-hivatal.

Az új miniszter.

Pest, június 23.

(a.) A közlekedési tárcza sorsa eldőlt, Andrassy Gyula gróf talált utódot Gorove számára, s ez utód nem más, mint Tisza Lajos volt országgyűlési képviselő, később Biharmegye főispánja, legutóbb pedig a fővárosi közmunkatanács elnöke. Magára a miniszterválságra nézve újlag hangsúlyozunk kell azon már előbbi cikkünkben kiemelt eszmét, hogy annak nincs politikai jelleme s így kiválóbb fontossággal sem bír. Gorove tisztán gazdasági kérdésben, melyről ezuttal ítéletet mondani nem akarunk, jött ellentétbe többi kollégáival, s noha mindenesetre sajnos, hogy az ügyet más módon elintézni nem lehetett, azon vizsgálás mégis marad számunkra, hogy ma, midőn az ország oly nagy fontosságú belreformok végrehajtásának előpillanatában áll, minő a megyék, községek és bíró-ságok rendezése, kormányunk a nagy politikai kérdésekben az egyetértés szoros köteléke által összekapcsolva jelenik meg az ország előtt.

Mint közlekedési miniszter Gorove kiválóbb tevékenységet csak egy tekintetben fejté ki, s ez olyan, melyért az ország köszönetét érdemlé meg. Elődje idején — ki személyére nézve a legbecsületesebb és legönzetlenebb emberek közé tartozott — közlekedési miniszteriumunk nem épen a legkedvezőbb hírnévnek örvendett. Ama ropant sok vasut, melyet engedélyezett, a sok mindenféle közmunka, mely vezetése alatt megindított, olyan hirekre adtak alkalmat, melyek habár talán egészen alaptalanok voltak, külső belföldön nem a legjobb színben rajzolák főhivatalnokainak becsületességét. Az ilyen hírek, vagy mondjuk inkább: gyanúsítások és vádak a képviselőházba is utat találtak, s noha nem egy kísérlet tétetett alaptalanságuk kimutatására, mégis folyton újból felütötték fejeiket. Végre Gorove a „tisztá kéz” politikáját inaugurálta a közlekedési miniszteriumban, s kormánykodása idején az elvesztett bizalmat a közlekedési ügy becsületes vezetése iránt ismét teljes mértékben visszaszerezte. Ez kétségkívül fényes érdem, mert ott, hol a közvéleményben a legfőbb igazgatási ágak becsülete és eljárásának tisztasága iránt csak kételyek is merülnek föl, a kormányzat alapjai vannak megin-gatva. Más téren Gorove nem nagy tevékenységet fejté ki mi nagyrészt a dolog természetében feküdt. Hivatalbeli előde annyi vasutengedélyt hozott a törvényho-zás elé, hogy számára azután csak kevés maradt hátra. Az általa tervezett többféle

és országos fontossággal bíró vonalakat már nem ő fogja kiépíttetni.

Utódjáról Tisza Lajos urról eddigelé keveset mondhatunk. Az új miniszter jelenleg Bécsben van, hol valószínűleg már az esküdt is leteendi. Multjáról csak azt tudjuk, hogy felvilágosodott, szabadelvű férfiú s kiváló erélyvel bír, melyet Pest városával levő többnemű conflictusaiban ad hominem is demonstrált. Nagy politikai kapacitásnak nem mondható, de szakképzettséggel valószínűleg bír, miután a közmunkatanács vezetésében nemcsak tapintatosan, hanem szakavatottan járt el. Egészen véve kétségkívül jó acquisitiot tett benne a kormány, mert alig hihető, hogy mint az ellenzék vezérének Tisza Kálmánnak ifjabb fivére politikai tekintetben nem a szabadelvűbb áramlat pártolói közé tartoznék. Hogy kinevezetése a Deák-párt tagjaira mily hatással volt, arról a képviselők távolléte folytán ma még nem szólhatunk. Ugy látszik, hogy a párt egyelőre tartózkodással fog eleje nézni; fehér lapot hagy neki s tőle füg-gend, hogy tettei által a közbizalmat meg-nyerje.

A közlekedési miniszteriumra folyton roppant horderejű munkálatok és teendők várakoznak. Óriási hiányokat kell itt pótolnunk s akár mennyit teszünk, egyhamar még sem lesz meg mindaz, mi az ország elsőrendű szükségletei közé számítható. Mindenek előtt fontos feladata lesz a közlekedési miniszteriumnak az új vasutak megvizsgálása és átvétele, minek akként kell végbemennie, hogy az ország kárt ne szenvedjen mellette. Ujabb vasutaink nagy része valóban hanyagsággal építtetik. Tisza Lajos ur erélyétől megvárjuk, hogy ezen tárgyra is figyelmét fordítja s a hiányok kipótlását még akkor eszközölteti, midőn azokat általában nagy bajok nélkül pótolni lehet. Az itt megérintett kérdés rendkívüli horderejű bír. A vasutakra adott évi subventio összege 21 millió ezüst forintba megy, mely új közlekedési vállalatok által nem-sokára huszonöt millióra fog szaporodni. Ha most vasutaink hanyagul, rosz anyagból és gyöngén építtetnek s adatnak át a forgalomnak, úgy évi jövedelmüket a károk és sérülések javítása fogja fölemészteni s az ország a subventio súlyos terhét nagy részben viselni is lesz kénytelen. A magyar keleti vasut első forgalmi évének kimutatásai e tekintetben fényes leczkét fog-nak az országnak adni. Itt csak a minisz-ter főfelügyeleti jogának erélyes és hely-es időben történő alkalmazása segíthet. Ezen kívül úgy halljuk néhány más közlekedési vállalat engedélyezésének ügye is papírenden áll a közlekedési miniszterium-ban. A Gorove által tervezett vasutakon kívül hír szerint az entrepotk és közraktá-rak nagy rendszerének megalkotása, to-vábbá egy magyar tengeri gőzhajótársaság subventiójának ügye is komoly viták tárgyát képezik az illetékes körökben. Az új miniszternek szép, de egyszersmind ne-héz feladata lesz ezen különféle tervek-ből kikeresni azt, ami valóban üdvérszol-gáland az országnak, s elvetni azt, miből legfőlebb csak az érdekllett engedménye-sek reserválhatnának egy pár milliót.

Bécsből írják: Tisza Lajosnak ki-nevezetése csak a utóbbi napokban határozottat el véglegesen. Andrassy komolyan alkudo-zott Trefort-tal, kinek jelöltetése Lónyay által határozottan támogatva, ő felsége jóváha-gyását is kinyerte. Trefort azonban nem fogadja el a neki felajánlott tárczát, mert viszo-nyánál fogva az alföldi vasutakhoz, melyre nézve legközelebb igen fontos kérdéseknek kell a közlekedésügyi miniszteriumban elődöntetnie, sem a társulat érdekeit megrövidíteni, sem magát azon vádnak kitenni nem akarja, hogy talán mint miniszter ez ügyben pártállást fogna elfoglalni.

A pártok számaránya.

a jun. 15-ki megyei közgyűléseken alakított szer-vező választmányokban.

A „Pesti Napló” rovatos kimutatásában ösz-szeállítá a jun. 15-ki megyei közgyűlések ered-ményét.

E kimutatás szerint (melyből kilencz megye hiányzik, de hétből még a jobboldal számára re-mél a „Napló” többséget) egy megyében Szathmárban, a két párt egyenlő szá-mu, hét megyében a bal, negyven-nyolcz megyében pedig a jobb-oldal bír többséggel. Az ugynevezett „román nemzetiségi” párt Zarándban és Fogaras-ban bír többséget; a Jászkunkerületben pedig nem voltak tekintettel a pártállásra.

A kimutatás egész terjedelmében:

A törvényhatóság neve	A választmány	
	jobb	bal
	oldali tagokból alakított	
Abauj megye	33 tag	27 tag
Arad „	20 tag	14 tag
Árva „	mind jobboldal	—
Bács „	60 tag	30 tag
Baranya „	többség	—
Bars „	30 tag	10 tag
Békés „	—	többség
Bereg „	47 tag	13 tag
Bihar „	negyed része	3/4 része
Borsod „	többség	—
Csanád „	26 tag	4 tag
Csongrád „	32 tag	16 tag
Esztergom „	nagy többség	—
Fehér „	tulnyomó	—
Gömör „	3/4 része	1/4 része
Győr „	nagy többség	—
Heves „	—	többséggel
Hont „	tulny. többség	—
Komárom „	—	nagy többség
Közép-Szolnok „	többség	—
Krassó „	27 tag	3 tag
Kraszna „	többséggel	—
Liptó „	tulny. többség	—
Mármaros „	többség	—
Mosony „	—	—
Nógrád „	42 tag	20 tag
Nyitra „	3/4-dénél több	—
Pest „	—	többség
Pozsony „	—	—
Sáros „	—	—
Somogy „	60 tag	16 tag
Sopron „	többséggel	—
Szabolcs „	27 tag	78 tag
Szathmár „	30 tag	30 tag
Szepes „	23 tag	12 tag
Temes „	96 „	13 tag
Tolna „	többséggel	—
Torna „	10 tag	14 tag
Torontál „	többséggel	—
Trencsén „	nagy többség	—
Turóc „	többséggel	—
Ugocsa „	többséggel	—
Ungh „	50 tag	18 tag
Vas „	53 tag	15 tag
Veszprém „	többséggel	—
Zala „	60 tag	20 tag
Zaránd „	(az ismert „román nemzetiségi párt”-ból alakult.	—
Zemplén „	60 tag	30 tag
Zólyom „	többséggel	—

Hajdúvárosok ker.	18 tag	17 tag
Jász-Kun „	{a szervező választmány meg- alakításánál az egyének párt- állására nem volt tekintet.	—
Kővárvidék „	többség	—
Kikinda ker.	—	—
Alsó-Fehérmegye „	többséggel	—
Belső-Szolnok „	nagy többség	—
Doboka „	27 tag	5 tag
Felső-Fehér „	—	—
Hunyad „	62 tag	4 tag
Kolozs „	többséggel	—
Küküllő „	—	—
Thorda „	32 tag	24 tag
Fogaras vidék „	{kivétel nélkül az ismert „ro- mán nemzetiségi párt”-ból alakult.	—
Naszód „	—	—
Aranyos zék. „	37 tag	3 tag
Csik „	—	—
Három „	—	—
Maros „	többség	—
Udvarhely „	tulny. többség	—

Arad, június hó 24.

Azon adatok, melyeket Thiers a versa-illesi nemzetgyűlés előtt a kölcsön-vita alkalmával tartott nagy beszédében felhozott, Franciaország oly termelő-képességéről tesszenek bizonyosságot, mint melyhez hasonló Európa egyik országába sem mutat fel. Még akkor is, ha — mint ez politikai okokból és a kölcsönügy előmozdítása végett könnyen érthető, — a végrehajtó hatalom elnöke a helyzetet sokkal rózsásabb színben tintetné is fel, mint ez valóban áll: a felhozott számok csodálatraméltó pénzügyi-erőről tanuskodnak. Az első forradalom által teremtett feltétlen munka- és ipar-szabad-ság, a feudalizmus maradványainak megszünte-tése, a földbirtok oszthatósága — 18 év alatt Fran-cziaországot anyagilag annyira emelék, miszerint jelenleg képes oly terheket elviselni, melyek alatt még Németország is összeroskadna. Franciaor-szág termelő képességét legjobban bizonyítja azon körülmény, hogy 3 százalékos járadékának árfolya-ma majdnem egyenlő az ausztriai 5-százalékosával.

Franciaország anyagi, ha nem is a közel jövő-től várható felvirágozásának feltételei eszerint megválnának, még a császárság gyalázatos gazdál-kodása sem volt képes azokat tönkretenni; fájda-lom azonban, annál kevesebb biztosítékkal bír az iránt, hogy erkölcsileg is képes leendő magát is-mét összeszedni. Nincs meg az az erkölcsi erő, mely nélkül életrevaló politikai átalakulások nem jöhetnek létre, pedig erre volna a legfőbb szükség. Franciaországban sok nagy gondolat született már meg, de a nemzet nem bír elég higgadság és ki-tartással, hogy azokat az életbe maradandón ült-tesse át. . . .

A „Liberté” szerint Gambetta nem fogadja el a jelöltetést a nemzetgyűlésbe, miután nézete szerint, ennek jogosultsága a béke megkötésével, melyre egyedül volt hivatva, megszűnt.

Már nem egyszer utaltunk ama szomorú er-kölcsi állapotra is, melyet a commune garázdálko-dása s Thiers embereinek iszonyu boszúja Párisban előidézett. A „Journal des Debats” utolsó száma részletes közleményeket hoz e tárgyban, s e közle-mények oly iszonyu természetűek, hogy lehetetlen azokat más érzellemmel mint borzadálylyal végig olvasni. A rendőrfőnökségben — írja nevezett lap — hir szerint kiszámíták, hogy a katonai és pol-gári hatóságokhoz juttatott névtelen denuntiatio-k száma a május 22. és június 13. közötti időszak-ban 379,828-ra megy. Mindezek az utóbbi esemé-nyekre vonatkoznak s a legtöbb kétségkívül a ma-gán boszú által van sugallva. Miután névtelenek, mindenesetre csak megvetést érdemelhetnek, s mély undort költhetnek. Fájdalom, az emberi el-vetemedség nem először nyújt ily látványt. Az 1848. júniusi napok, s az 1855. december máso-dika után ugyanezt értük meg, akkor is tömeg-e-sen virágoztak a névtelen denuntiatio-k; mint bizo-nyos mérgező növények vihar után, de mégis most értek el először ily magas számot. Hogyan? A rend embereinek Párisba vonulása óta csaknem 400 ezerre fokozódtak. Ez iszonyu s hihetetlen lenne, ha a rendőrség lajstromai nem bizonyítanák. A rendtelenség a katonai uralomban oly nagy, hogy a főporkoláb arról sem adhat felvilágosítást, vajjon az illető fogoly a versaillesi börtönökben vagy va-lamelyik kikötőváros fogolyhajóján van. Mindenki-vel önkényesen bánnak. Így május 24-én a „Ve-rité” összes szedő és nyomdászemblyete elfogatt s később Brebste s Aire és Madame szigetekre szállítottatott.

A lap már régóta újból megjelenik; a szer-kesztőt, ki egy ideig távol volt, visszatérte után nem bántották, de még eddig nem volt képes sze-rencsétlen munkásainak szabadon bocsátását ki-eszközölni. Így ir egy conservatív lap azon kato-nai rémuralomról és borzasztó következményeiről, mely most Párisra sulyosodik. Az anticommune erkölcsi tekintetben sem áll magasasabb fokon, mint maga a nyomorult emlékeztető valóságos com-mune.

Ily körülmények közt nem csoda, ha maguk az értelmesebb katonatisztek minden oly tett iránt ellenszenvet mutatnak, mely a katonai demonstra-tió jellemét viselné magán. Ide tartozik azon nagy hadi szemle, melyet Thiers már 18-án megtartani akart, de mely eddig nem egészen kiderített okok-ból egész 25-dikig elhalasztatott. A 17 hivatalos lap még azt jelenti, hogy a szemle nagy ünnep-lyességek kíséretében másnap fog megtartatni, de a hadügyminiszteriumban a szükséges előkészüle-tek nem tétettek meg. A tisztok erkölcsi érzetét sérti, hogy ők, kik negyven csatában megverettek, most a párisi „diadal” emléket ünnepélyesen üljék meg. Nincs kedvük a jelen kinos és abnormis vi-szonyok közepette győzőkként paradirozni. Maga Mac-Mahon is osztja e felfogást, s valószínűleg az egyik oka a szemle elhalasztásának. Thiers megra-

gadta az alkalmat, melyet neki az időjárás nyújtott, s az eső közbejöttével indokolta a szemle elmaradását.

A 26-ki szemle már nem ünnepélyes, hanem nagyon is egyszerű leszen, mely a katonaság erőtletét nem fogja annyira bántani. Mac-Mahon Franciaország katonája, nem pedig hőse akar lenni, miután maga is érezi, hogy a hő szerepét Wörthnél és Sedannál talán örökre eltemette.

A germanisatio.

Hogy a fővárosi s ezzel együtt a nagy közönség, — írja Bessenyei Ferencz Temesvárról a „P. N.”-ban — méltóképp megismerhesse és ítélhesse azon visszahatást, melyet a magyar napi sajtónak a magyar hazafiaszszellem fenntartása miatti felszólalása némely előidézt, bátor vagyok a Temesvárott német nyelven megjelenő „Neue Temesvarer Zeitung” 1871-dik évi június hó 20-ki számában megjelent vezércikkét egyes helyeit megismertetni, mintegy tájékoztatás arra nézve, hogy minő hazafias irányban működnek ezen nagyon tisztelt lap munkatársai.

Lapot, mely elveit az országban lévő hazafias ellenzék elveivel azonosoknak vallja, annyira elvetemedettnek nem hittünk soha, hogy a magyar nemzet becsületének és jellemének sárba tiprása mellett oly hazug érzelmeknek adhasson kifejezést, minőket minden becsületes német ember tagad s minőkhöz hasonló Magyarországon lakó német elvéül és meggyőződésül el nem ismer soha.

Ha nem ismerném Temesvár város német ajkú polgárainak hazafias érzületét s ha nem tisztelném annyira, mint tisztetem — a hazafias ellenzékét, bizonyára hallgatagul melleszem a „Neue Temesvarer Zeitung” fennebb említett cikkét, mint meg nem említem a „Banditen im Atilla” című cikket, melyben a főrendiház tagjai fosztogatóknak banditáknak neveztek.

De minthogy ismerem Temesvár város német ajkú polgárainak s a megyében lakó németeknek magyar hazafias érzületét, és minthogy megóvni kívánom a hazafias ellenzék becsületes nevét, nem akarván, hogy a „Neue Temesvarer Zeitung” elvei a hazafias ellenzék elveivel azonosítsanak, lehetetlen, hogy fel ne szólaljak az érintett cikk ellen, melyre a szerkesztőség részéről semmi ellenszervétel nem tétetett s így megegyezésével vétetett fel a mondott lap keretébe.

De, hogy megismertessem e drágalátos cikket, rövid kivonatban közlöm azt, igyekezvén hiven visszaadni magyar nyelven a finom kitételeket, miket a cikkíró talán helyesebben saját becses személyére alkalmazhatott volna: A „Neue Temesvarer Z.” vezércikke először is korhelyeknek, vagy jobban mondva naplopóknak nevezi azokat, kik az elnémetesedés veszélyeit jelezték s ezek ellen kikelni merészeltek; továbbá megleczkézteti s lefordja a fővárosi ifjúságot, mely a közvéleményt csináló irodalmi korhelyek után indulva, hazafias tényt fél elkövetni akkor, midőn háborút esküdve a németül beszélő pinczerek és német étlapok ellen, valamelyik pinczért a magyar szitkok árjával borítja el.

A fanatizmus ezen őrgöngyölését — mondja továbbá a „Neue Temesvarer Zeitung” hallgatással lehetne mellőzni, ha más tekintetből bizonyos tanulságot nem meríthetnénk belőle.

„Legközelebb ugyanis azon tanulságot fogjuk ebből nyerni, hogy mai napság a magyar szövívők egy nagy része (Deákot, Csengeryt stb. természetesen kivéve) nem egyebek, mint a miveltség mázába bujt barbárok, a mélyebb szellemi miveltség minden magja s erkölcsi jellemzősége nélkül. Ezen nép (sic) csupán saját közvetlen előnyét ismeri, eltelve önhasznosulástól a piszkos önérdemeknek áldozik, és még német beszédekre is reá adja a fejét, ha arról van szó, hogy önzetlen hazafiak részére a német választókat meg kell nyerni!”

TÁRCZA.

Az „Arad v. Orod” elnevezés származásáról.

A „Történelmi adattár Csanád-megye jelene és hajdanához” című folyóirat júniusi füzetében olvassuk:

— Varga Ferencz, „Szeged város történetének” írója vonatkozólag az általunk közölt s illetékes körökben nagy elismerésben részesült Arad monographiájára, a következő érdekes sorokat intézte szerkesztőségünkhöz: „A „Történelmi Adattár” első évfolyamának márcziusi füzetében (98. lapon) Orod, vagy Arad elnevezését illetőleg a következő sorok olvashatók: „Kik szláv atyáinknak jövet, menet, délre, keletre, éjszakra, nyugatra mindenütt elévülhetlen nyomait látják, Orod, vagy a későbbi Arad nevet Hrad szótól vélik származtatni, mely várat, erődöt, vagy kastélyt jelent, mint például Visegrad, altum casturum; — — — Az „Adattár” e mondát maga is minden alapon szökölködjön mondja, s Orodot igen helyesen magyar eredetűnek veszi. Ideje is, hogy egyszer már az ujabbkori, többnyire szláv commentárok minden magyarországi helynevet megszállóitani akaró törekvésének útját álljuk. En megvallom a történelem mezején nem vagyok barátja a bőkezűségnek, azért mindjárt nyíltan és egyenesen kimondom, hogy az Orod, vagy másnéven Arad névnek ép oly kevés köze van a szláv Hrad, vagy Bell-aradhoz, mit a szláv tudtommal „bjelli-hrad”-nak ir ki, mint Keoskemének a „Kosicze-metlov” kecskés liget, vagy Szegednek a „Sogeddin”-egygyéles, egyesül t. i. két folyóvíz, — vagy a „Gesegnete Gegend” — áldott tájféle származtatástól.

Minék? kérdem, minék fordulunk mi ami helyneveink magyaraztatánál a tót, vagy tudja Isten miféle más idegen nyelvekhez, midőn azt a miénkben minden erőltetés nélkül feltalálhatjuk. Orod, vagy Arad tőzgyökeres magyar név, össze-téve az „Or”, vagy „Ar” gyöksekből s a „tuus” „tied” birtokos ragból, a hazánkban ily módon alakított számtalan helynevek mintájára, jünök a

Neki esik ezután Jókaynak, akiről modja, hogy egy német lapot adott ki s a kia terézvárosi nyárs polgárok előtt az általa alapított Bürger-clubb helyiségeiben német előadásokat tart s zabolázhatlan öröme gerjed, ha valamelyik regénye német nyelven is napvilágot lát.

„Ott, — ugymond a „Neue Temesvarer” cikke — hol személyes érdekekről vagy a kedves én dicőítéséről van szó, ott ezen nagy hazafiak sem hízát sem külföldet nem ismernek s örömmel ragadnak meg mindenféle eszközt!”

Ezután elbeszéli, hogy a műveltség és tudomány minden ágát renegátok fejlesztik Magyarországon, mint Toldy, Henszlmann, Romer, Hunfalvy, Budenz, Vámbéry, Wenczel, Pauler, Herzog, Hoffmann stb.

Majd jeremiadokban kesergi el azon szenvedést és megaláztatást, melyet a Magyarországon és főképp Pest-Budán lakó németeknek türni kell.

Végül felhívja Magyarországot összes németjeit, hogy nyelvüket ne engedjék és hogy összetartassanak.

A röviden előadottak elegendők arra, hogy az elfogulatlan közönség igazságos ítéletet mondasson.

Es eféle elveket pengető lap nevezi magát közvélemény tolmácsának, egy lap, mely a magyar nemzeti becsületet oly oldalról támadja meg, melyről még legnagyobb ellenségei sem támadták meg soha, és mely oldalról ismerve, a nemzetek közbecsületét érdemelte ki.

De a cikkíró még történeti multunkat is megtámadja, midőn mondja, hogy ezen ország annyit német vér kiontása által iett kimentve a török igából, melybe magyar könnyelműség és magyar árulás ejtette!

Cikkíró nem barátja a történeti igazságnak s nem látszik elfogadni a nagy és dicső német költő mondásának igazságát „die Weltgeschichte ist das Weltgericht.”

A magyar nemzet iránti határtalan gyűlölség adhat csak valakinek százába oly szavakat, minőket a „Neue Temesvarer Zeitung” cikkírója használt s minőkkel félrevezetni igyekezett a magyar hazafias érzületű német polgárságot.

Küzd a magyar sajtó igen is, de lovagias és az illem szabályai által megengedett eszközökkel, melyeknek használatát mindenkinek meg van engedve; küzd — igen is — a nemzetes szellem becsének érzetétől áthatva s azon tudatban, hogy kiáldom jogosult, ánde távol minden gyanúsítástól, távol a nemzetiségek feligaztatását s tisztelgetben tartása mellett már nemzetek vagy nemzetiségek — törekvésének és nemzeti jellemének.

Cikkíró renegatokról beszél, kik a miveltség és tudomány fejlesztésére Magyarországon legtekintélyesebb részben befolyanak: nekem úgy tetszik, hogy a magyar és renegát journalisták s tudományos férfiak által még eddig paragon hagyott azon mező, melyen a „Neue Temesvarer Zeitung” fennebb érintett cikkéhez hasonló hasznátalan és az irodalomnak valamint a szabad sajtónak szégyenére való termékek — születnek — a „Neue Temesvarer Zeitung” vezércikk írójának miveltésére várakozott.

Az irodalmi burjánok és csalánok ezen mezejét nem irigyljük töle.

Bessenyei Ferencz.

Táviratok.

Bécs, jun. 23. A „Vaterland” állítolag hiteles forrásból értesül, hogy Blasnevac regens azon működik, hogy Milan fejedelem lemondjon sa trónt egy orosz herczeg foglalja el.

Brüssel, jun. 9. A polgármester egy levele a polgárorség főnökehez köszönetet mond ennek az utóbbi zavargások alkalmával tanusított erélyéért, s azt mondja: A polgárorség magatar-

többi közt: „Árpád, Abád, Acsád, Atád, Bagod, Bakod, Barmod, Bessenyöd, Borjad, Csatád, Csen-göd, Disznód, Ebed, Ecsed, Füged, Hadad, Hol-lód, Inczéd, Jánosd, Kakasd, Kecs-kéd, Korpad, Kövesd, Lábod, Ludad, Leveled, Magyaród, Nagy-Várad, Nyárad, Ondód, Ónod, Ócsód, Pácód, Pecsényéd, Pered stb. stb. De minek irjam tovább? — ezekből is elegendő kitűnik, hogy a magyar helyneveit legnagyobbára a „tuus” „tied” tulajdonító raggal ellátva alakította; bár néhol megrövidítve, mint például Agárd, Ártánd, Kakasd, Kövesd stb. másoknál pedig egészen kiírva és mondva, mint főnebb, s e helynévalakítást csaknem minden keresztnévre, áltára, gyümölcsre, természetnyre kiterjesztette, sőt belevonta a föld, birtok s hegyterületet is, mint Berkesed, Buzásod, Bükkösöd, Kövesed, Magasod stb. Így belevonta az ar-t, vagy ör-t is, mely miként a magyar orom (hegyorom) orr (az emberek és állatoknál) arcz, vagy orca (ugyanazoknál) ár (vízemelkedés, duzzadás) szavak mutatják nem mást, mint hegyet, emelkedést, magaslatot, kidomborodást jelentenek.

Ezen or, vagy ar gyökszók értelmének eredetét illetőleg, — mint mások előadásából tudom — bizonyos Maróthy, vagy Marothay — már nevére nem jól emlékezem — nevezetű szegedi fi, ki a 40-es években tért vissza keleti utjából, igen elfogadható utbaigazítást adott. Ő ugyanis egyizben némely jóbarátjai előtt perzsiak s örményországi utazásáról beszélvén, a többi közt azt is felhozta, hogy az előbbi birodalom éjszaki részén több falut talált, melynek lakosai a perzsa nyelvet itt-ott most is érthető magyar szavakkal vegyítve beszélik; ezek magukat „tát”-oknak, benszüllötteknek, óslakóknak nevezik:*) ugyanakkor azt is felemlíté, hogy ezek a hegyet, kidomborodást, élt, és emelkedést ar-nak mondják, mire nézve mindjárt példát is hozott fel az általa igen közelről ismert Armenia, (Ázsia egyik leghegyesebb tartománya) és a megkettőztetett Ararat (Örményország legmagasabb hegye) nevében. Említett ő még többet is, de az illetők elfeledték följegyezni. Ezek között

*) Talán innét veszi a magyar tót nevezet is eredetét; tudjuk ugyanis, hogy a magyarok legelőször is a szlávokkal találkoztak Magyarországra jövetükkor.

tásával bátortalaná tette az izgatókat s a kedvező pillanatot váró egyéneket.

Páris, jun. 22. Este. Az angol levelezők állításai Francia- és Poroszország közt felmerült nehézségekről s a francia foglyok visszatérésének késedelmezéséről minden alapot nélkülöznek. — Aumale herczeg Calais-ben partra szállott és este Párisba várattik. — A németek folytatják a francia terület elhagyását. A közegészségi állapot Párisban kielégítő.

München, jun. 22. A csapatok bevonulása jul. 15-én tartatik meg. A miniszterválasztás szeptemberben az országgyűlés egybehívása idején fog megtörténni.

Páris, jun. 22. A haditörvényszék Versaillesban jövő szombaton kezdi meg üléseit. — Aumale herczeg fiával együtt ide érkezett.

Flórencz, jun. 22. A kamara 139 szóval 73 szavazat ellenében elfogadta a hadsereg új-jászervezésére vonatkozó törvényt és tanácskozás alá vette a közbiztonsági szabályokat. A kamara e héten befejezi teendőit. A király 29-én Rómába s Nápolyba indul.

Bukurest, jun. 22. A kamara a kölcsöntörvényt némijelentéktelen módosítással elfogadta.

Flórencz, jun. 23. Az „Opinione” állítása szerint a kormány felhatalmazta Nigrát, hogy a francia kormány figyelmét a Charette ezredes által kezdeti toborzásokra fordítsa, melyek Olaszország nyugtalanítására csapatok szervezését célozzák.

Legujabb.

Flórencz, jun. 23. Latour gr. Stockholmba indult ottani követi állásának elfoglalására. Tunis és Olaszország közt újabb vizsál van kitörőben. A bey nem teljesítette még egyetlen felvállalt kötelezettségét sem az olasz gyarmat irányában. Másrészt a tunisi kormánynak nincs pénze a júniusi szelvények beváltására.

Zágráb, jun. 23. Az országgyűlés közlelbi elnapolással szalóngó hírek még eddig nem nyertek megerősítést. — Egy nemzeti részvénytársasági könyvvomda van keletkezésben.

Berlin, június 23. Bismarck Frankenberg képviselőhez intézett levelében helyeseknek nyilvánítja ennek közleményeit a Tauffkirchen és Antonelli közt folyt beszélgetést illetőleg, s kijelenti, hogy a központi párt befolyása ez irányban ép oly nyomatókos volt, mint a parlamentarizmus tévénység azon elemei, melyek a német birodalom állását tagadták. Bismarck értesítette erről a római német követet, hogy meggyőződjék, megfelelő eme párt magatartása a pápa intencióinak. Antonelli nem hagyott fenn semmi kétséget arra nézve, hogy e magatartás nem helyeseltetik. Antonelli pedig itt a pápa személyes érzületét fejezte ki.

Flórencz, jun. 23. Jul. 1-től fogva az összes kormányi kibocsátványok Rómából lesznek kelteztve. A déli tartományokban, névszerint Calabriában a biztonság-hiány mindinkább növekszik, minthogy új briganti bandák alakulnak.

Bécs, jun. 23. A „Wiener Abp.” a prágai „Politik” azon közlést, mintha a közleblből említett küldetés alkalmával arról lett volna szó, hogy a porosz kormánynak egy nyilatkozata érkezett Bécsbe, mely az 1804. álláspontot és ennek a most már dualistikus államnak alakulól Németország népjogi viszonyaira való alkalmazását érinti, — elejétől végeig kohlmannynak nyilatkozatja.

Páris, jun. 22. Aumale herczeg ma reggel Calais-ba érkezett; estére még Párisba várattik.

Magne, a volt miniszter, Dordogne-departementban a jelöltettség elfogadta.

A német csapatok folytatják kivonulásukat. Az egészségi-állapot Párisban kielégítő.

Prisrend, jun. 23. Ó-Szerbiában ropant számban eszközöltetnek elfogatások. Csak Dibrából 12 legtekintélyesebb szerb hurczol-

volt hihetőleg a szintén armeniai várlak Arauka is egy hegyzorosnál, valamint az Arabkir város Örményország legdelnyugatibb csucsan magas hegyek között, nem különben Arzum ugyancsak magas hegyek oldalánál és az Arghidaghi hegyvonal.

Vannak még ezeken kívül több más ar, vagy or gyökű nevek is Ázsiában. Így Perzsiának régi neve Aria, Area, Areia és Ariema; ilyen a szintén Perzsiá hegyeitől környezett egyik síkságon Ardebil, vagy Ardebila város és a kisázsiai Argaeus hegysége. Hát a déli részen? ott van először is Arabia (köves)**), majd Arad Judaeában; Armouab, a morabiták földjén; Arver, Pereában; Arbela, vagy város Assyriában ma Orbil néven; Hor, vagy Or, Horeb hegység Köves-Arabiában; Hara, vagy Ara, hegycsucs Syriában; Horma, vagy Orma, hegyfok ugyancsak Arabiában stb. stb. De minek kutatassuk mi tovább az ázsiai neveket, mikor nálunk is találunk elég hasonlakításut.

Itt van például mindjárt Marmaros, (Ararat második kiadás); Arad pusztá Esztergom megyében, Köbölkut mellett jó szőlőhegyekkel; Arapa-tak Erdélyben felső Fehérmegyében; Arcsa, egykor Archia, Archia, Arca, sőt Horasza ma ismeretlen helység Tolnamegyében; Ardo, Ugocsa-megye szőlőtermő hegyei mellett; Árva, hazánk valóban árva felső hegyes vidékén, stb. stb.

Ezen helynevekben az ar gyök ép azon értelemben szerepet, mint ami Aradunkban, azon különbséggel mindazonáltal, hogy mig az előbbieknél a rag másként alakított, addig itt az ar, vagy or-hoz a „tuus” „tied” birtokos rag kapcsolatot és pedig igen helyesen.

Tudjuk, ugyanis, hogy a magyar birtokjog foglaláson alapul; midőn honalkotó Árpád vezérei segédelmével a jelenlegi Magyarországot elfoglalta: az elfoglalt részeket a vezérek egymás közt feloszták; ekkor keletkeztek az első helynevek a vidéküknön létező tulajdonságok szerint, ekkor Orod, vagy Arad neve is, az illető osztályrészesnek ezen szavakkal adatván át birtokul: „jme ez a te Orod, vagy Arad”, azaz hegyes vidék. És ennek ha valahol, ugy Aradmegyében van is értelme;

**) Arabia általában fensíkon fekszik.

tatott el Konstantinápolyba. Az izgatottság igen nagy, miután ily iszonyu dolgokat itt még nem érték meg.

Ujdonságok.

— Még csak ugy egy héttel is ezelőtt, midőn az eső annyira elmaradhatlanul napirenden volt, már-már azt kezdtük hinni, hogy talán az idén jó meleg nyári időjárásunk nem is leend. Nem is emlitve, hogy a sok eső mennyi fejtörésre adhatott okot a gazdasz-közönségnek: még mi is, kiknek Arad-város sártalanságuk után nem épen jeles hírnevü utczáin kell, hogy naponkint, hivatásunk vagy az idő eltölthetése által igényelt sétáinkat megtegyük, már-már inkább a légzéstől porfellegeket óhajtottuk volna látni, mint azokat, melyek felülről hullaták le viztartalmukat. Az ég azonban végre is megdölgölte a dolgot: már több napunk volt, hogy nem esett, s utoljára még azt is megérjük, hogy igazi meleg nyári napjaink lesznek; beáll a Maros-fürdő idény, feltűnedeznek a férfi-napernyők, s lesz majd por is elég, csak győzzük nyelni! Ki mondhatja azonban, hogy ez mégis nem jobb annál a borzasztóan unalmas időjárásnál, midőn az ember meg a lábát sem teheté ki esernyő nélkül a házból.

*Következő sorokat vettük: T. szerkesztő ur! Arad megye és város közönsége részéről, — Atzél Péter főispán ur ő méltósága tiszteletére rendezett fáklyásmenet ütségeinek fedezésére adakozások utján befolyt 358 frtból fennmaradt 98 frt 50 krt ide csatolva azzal van szerencsém átküldeni: miszerint ezen fennmaradt összeget a rendezőség határozataihoz képest, — mint a közönség közczélu adományát, az Aradon 1849. évi február havában Arad városá visszafoglalása, megmentése és védelmében elværtett hősei emlékszobrának felállítási költsége fedezésére leendő fordítás végett, illetékes helyére eljuttatni sziveskedjék. A rendezőség megbízásából Dániel László. (Midőn beküldő ur és a többi adakozóknak a hazafiúi czél tekintetéből hálás köszönetünket nyilatkoztatjuk, egy-szermind kedves köteletségünknök tartjuk a beküldött összeget illető rendeltetési helyére eljuttatni. Szerk.)

*A zona közforgalom s általában a közlekedés és forgalomra nézve kedvező értesítést vesszük, hogy egy új hid fog a lyceumtól kezdve a Maroson át egyenesen a várterületig építtetni. Egyéb anyagi előnyöket mellőzve, már az is fontos előny, hogy a lyceum körüli telkek jelentékeny értékelkedést fognak ezáltal nyerni.

— Felkérteztünk a következő sorok közlésére: Schulhof M. J. s fia által, Arad-megye kórházának alapítványa javára 50 frt adományoztatott, mely nemeselekkü tettért fogadja adományozó ur köszönetünket. A megye közönsége nevében: A kórházi bizottság.

*A magyar kir. második ál-lamsorsjáték (a honvédek javára) huzása f. é. jun. 30-án esti 5 órakor fog Budán nyilvánosan megtartatni a kamarai épület I. emeletében.

— A szinkörben ma este tartandó müködvölő-előadását, melyet a helybeli „Munkasegylet” rendez, hogy a beveendő tiszta jövedelemből önművelődési szükségleteinek fedezésére nyerjen segélyt, ajánljuk a közönség figyelmébe. Minthogy a nevezett munkasegylet jó uton haladt még mindeddig, s megmarad ezen a követett irány után itélve ezutánra is a helyesen választott önművelődési czélok elérésére való törekvésében, — azt hisszük, a közönség részéről is a megérdemelt pártolásban fog részesülni.

*Fekete himlő. A külügyi hivatalhoz, mint bennünket értesitenek, az a tudósítás érkezett, hogy Sulinában kiüttött a fekete himlő. A

mert e megye hajdanában, midőn még Zaránd s más megyék részei hozzá kapcsolva nem voltak, valóban alig állott másból, mint csupán hegyvidékekből. — Az or gyöknek ar-ra változásán ne üt-közékek meg senki, hisz nyelvünk az ilyen változtatást ma is meg engedi, mint ezt, hogy többet ne emlitsek, az orca és arcz szavaknál is tapasztaljuk, miért is épen nem csodálhatjuk, ha régieb okmányainkban az Ardo (mváros Ugocsa megyében) Ordow-nak; egy másik ismét ugyanott Orlov-nak, Aranyos (Baranyában) Oronosnak s Arad Orodnak íratott.

Egy falusi proféta.

Bécs, jun. 21.

T. szerkesztő ur! Engedelmeivel egy esetet fogok közleni, melynek hitelességét bizonyíthatom, minthogy közvetlen tanuja valék.

Tegnap reggel az egyetemre indultam. Utam a „Burg”-on vezet át. Ferencz császár szobra mellett elhaladva, az ott álldogálók között figyelmemet egy egyén vonta magára, kibén én magyar falusi atyafit véltem felismerni. Közelebb érve hozzá; kék nadragja, vállán panyókára vetett felöltője s példája megerősíték hitemet.

Merengve bámulta a pompás fejedelmi lakot, az ablakokon át előtűnő magyar s osztrák gárda fényes öltözeteit, csillogó gyegyereit, fel s alá sétáló lófarkos-sisaku udvari csendőröket.

En, ki már otthon is nagyon kedvelém a köz-népet, nem tehettem itt, hogy közönnylel elmenjek mellette. Különben is megnyerő külseje: őszinte magyar arca, természetes viselete csaknem édesgetett hozzá. Megszólított.

„Jó reggelt földi, mi járatban van nálunk?” „Adjon Isten, ifur! hát biz én egész ő felség szeretnék jutni; hanem a folyamodványaimat visszakaptam, mert nincsenek rendjén, most pedig itt áldogálok, nem tudom mit tegyek.”

„Semmi baj, — mondtam — hát egy ujat kell írni.”

„Kéne, kéne, de nem ismerek senkit, aki meg-írná.”

Az aradi kereskedelmi és iparbank pénz-váltó osztálya

ajánlkozik mindennemű állam-, iparvállalati és sors-jegypapírok, záloglevelek, elsőégi kötvények, és különféle pénznevek beváltása és eladására;
leszámitol kisorsolt és **nem** esedékes sorsjegyeket, földtehermentesítési kötvényeket, zálogleveleket, elsőégi kötvényeket, valamint szelvényeket is;
elad ígervényeket, mindennemű sorsjegyek huzásához;
elad sorsjegyeket tetszésszerűen **részlefizetésre**, különféle összeállításokban a legelőnyösebb feltételek mellett, minél a felek az első részlefizetése után az összes nyereségekben részesíttetnek.
Érték papírok vételénél az aradi kereskedelmi és iparbank **pénztári és betéti jegyei**, ha még nem is mondattak fel, valamint esedékes szelvények, díjazási levonás nélkül fizetésre elfogadtatnak.

210-8* **Az aradi kereskedelmi és iparbank pénz-váltó osztálva.**
A bank épületében. főter 41. szám.

Hirdetmény.

491 3 3

Már 1871. június 30-án történik a honvédek segélyezésére rendezett II. magyar királyi nagy állam, sorsjáték huzása, mely 4338 nyereseményt foglal magában, ezek között a főnyeresemény:

100,000 forint.

A nyeresemények fő összege 240,000 forint.
A sok nyeresemeny kivül az által tűnik ki még ezen sorsjáték, hogy a nyeresemények **csak 6²/₈ %** illeték levonása mellett már huzás után **14 nappal** fizettetnek ki.

Az aradmegyei takarékpénztár

takarékpénztár betételek után:

8 napi felmondásra 5⁰/₁₀₀-ot
15 „ „ 5¹/₂ % -ot
60 „ „ 6⁰/₁₀₀ -ot fizet.

A visszafizetések felmondás nélkül is eszközöltetnek a pénztár állásához képest.

Az igazgatóság.

311-11*

Szalonna.

Levegőn szárított és füstölt

SZALONNA,

legfinomabb és legjobb pougliai

GÉP-OLAJ

és éldelhető

DISZNÓZSIR

legolesőbb áron kapható

Elias Arminnál

350. 5-18 Templom-utczában Aradon.

ELIAS ARMIN.

ELIAS ARMIN.

Árlejtési hirdetmény.

509-3-3

Az aradi polgári lövészegylet által a városligetben tervezett nyilvános épület felépítése tekintetéből 1871. évi június hó 26-án d. u. 5 órakor a lövöldei teremben zárt ajánlatok elfogadása mellett szóbeli nyilvános árlejtés fog tartatni.
Mire az árlejtésben résztvenni kívánók azzal hivatnak meg, hogy a 24,190 frt kikiáltási árnak 5 százaléka az árlejtéskor készpénzben vagy állampapírokban bánompénzül leteendő, vagy a zárt ajánlathoz melléklendő, — a terv, költségvetés, árlejtési és építési feltételek pedig az árlejtés napja előtt is Náray Imre főlovászmester urnál betekintheők.

Az építő bizottmány.

Laptulajdonos Bettelheim Vilmos. — Arad. 1871. Nyomatja és kiadja Réthy Lipót. (Főter, a Minoriták zárdájával szemben.)

Üzlet-megnyitás.

497-4-6

Alőlirottak bátorkodunk a t. cz. közönségnek tiszteletteljesen jelenteni, hogy itt helyben egy igen jól és dúsan felszerelt

bútor-raktárt

nyitottunk.

Feladatunk lévén mindent elkövetni, hogy nagyon tisztelt vendöink igényei jól és izlésesen készült bútorok s különösen jutányos árak és pontos szolgálat által kielégítettessenek, miért is a számoslátogatást kérünk.

Tisztelettel

Martulek E. és Reinhardt L.

Raktárunk főter 15. sz. a., a püspök-utca mellett van.

Jó minőségű
légszárász
SZALONNA
jutányosan eladó.
Deutsch Bernátnál,
a Minorita zárdá mellett

510-2-6

Árverési hirdetmény.

Vasváry György felperesnek részéről Pelle Krisán Mitru és Csurdár Jelka elleni végrehajtási ügyében 1871. sz. a. 322/1871. sz. a. elűt árverési végzésnél fogva a Világos községi 255 sz. jkvben Csurdár Jelkát a részben illető ház, beltelek, 1/4 föld konder-föld szőlő, egy 2018 számú jkvben jegyzett Krisán Mitru tulajdonát tevő szőlőből álló 105 frtra becsült ingatlanok a kikiáltási összegül elfogadott becsár 10 % -nak letétele mellett 1871. július hó 24-ik napján becsáron vagy azon felül és 1871. évi augusztus hó 24-ik napján becsáron alul is mindenkor d. e. 10 órakor következő feltételek mellett elfogadtatni.

1. Az ingatlanok 1-ső árverésen becsáron felül, vagy becsáron, a 2-ik árverésen becsáron alól is eladatnak.
2. A vevő köteles a bánatbér betudása mellett a vételár felét a leltés után a végrehajtó bíró kezéhez, a másik felét pedig két hó múlva az árverés napjától számítva 6 % kamattal az Aradmegyei törvényszéknek lefizetni, ellenesethen vevő kárára és veszélyére kitűzendő csupán egy árverésen az ingatlanok az előbbi vételáron alul is a legtöbbet ígérőnek elfogadtatni.
Vevő a vételár első részletének lefizetése után a megvett ingatlanoknak azonnal tetteles birtokába lép, annak tulajdonát azonban csak az egész vételár lefizetése után a tkvi ártírás által nyeri meg.
A birtok átruházási illetéket egyedül vevő viseli.
Evvél egyszersmind azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen tkvi hatóság szék helyén vagy annak közelében laknak, felhivatnak, hogy a prds. 433. §-hoz képest itt helyben meghízottat rendelkeznek, a azok nevét az eladásig jelentek be egyúttal mindazok, kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt érvényesíthetnek, felszólítanak, miként a prds. 466. §-sa értelmében igénykezeseket törvényszabta határidő alatt nyújtsák be.
Kelt az Aradmegyei tszékének 1871. évi június hó 7-ik napján tartott teleknyvi üléséből.

Aradm. tkvi hatósága.

Árverési hirdetmény.

Alőlirott végrehajtó bíró részéről ezennel közhírré tétetik, miként a pécskai m. kir. kincst. uradalom részére Cziffra Lázár kunágotai volt haszonbérletől lefoglalt s összesen 25,400 forintra becsült ingóságok, nevezetesen 170 hold rezepe, 280 hold buza-termés és 20 pár jármos ökr, alperes Cziffra Lázár kunágotai volt bérleti tanyáján 1871. évi július hó 6-ik napjának d. e. 9 órakor nyilvános árverésen el fognak adatni.

Battonya, 1871. június hó 13. án.

Kossúth Béla,
végrehajtó bíró.

Árverési hirdetmény.

Alőlirott kiküldött végrehajtó bíró által ezennel közhírré tétetik, miként a pécskai m. kir. kincst. uradalomnak Ambrózfalva telep községe elleni 11,424 frt tőke és járuléka iránti ügyében 1870. évi augusztus hó 4-én a követelés kielégítésére alperes telepközségben lefoglalt ambrózfalvi: 1. 3. 9. 10. 13. 14. 1. 16. 21. 22. 28. 30. 32. 37. 38. 44. 45. 46. 49. 50. 52. 55. 61. 64. 66. 68. 70. 79. 82. 86. 87. 93. 96. 106. 111. 116. 118. 119. 120. 121. és 122/b számokkal jelett ház s hozzátartozó haszonbérlet földek, továbbá több ezer mérőre menő gabona és lábás szőcságoknak — Ambrózfalva községben a helyszínen törtéendő elárverezésére határidőül folyó évi július hó 30-ik és következő napjait tűztem ki.

Mely alkalomra árverezni kívánók — oly értesítéssel, hogy az árverési feltételek az árverés megkezdése előtt lesznek megállapítandók s köztudomásra jutandók — meghivatnak.
Egyúttal felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt ingóságok iránt tulajdoni vagy más igényt vélnek támaszthatni, hogy igénykezesüket e hirdetménynek hatnadszori közhírrététele napjától számítandó 8 nap alatt, — azok pedig, kik el-sőbbégi jogot vélnek érvényesíthetni el-sőbbégi bejelentvényeiket az árverés hatánapjáig alulírttal nyújtsák be, mivel ellenesethen csak is a vételár feleslegét lehet igényük.

Cs.-Palota, 1871. június hó 18-án.

Kossúth Zsigmond,
esküdt.

**Kész ponyvák,
gyapju és gabonaszákok**

a legjobb minőségben, kiskönyben és nagyban jutányos áron kaphatók. Gabonaszákok kölcsön is adatnak

Grünberger J. M.
kereskedésében a „három király” mellett.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó bíró által ezennel közhírré tétetik, miként a pécskai m. kir. kincst. uradalomnak Pitvaros telepközség elleni 8110 frt 72 1/2 kr. s jár. iránti ügyében alperes telepközségben 1870. évi augusztus hó 2-án a követelés kielégítésére lefoglalt pitvaros 2. 5. 6. 9. 10. 11. 12. 4. 20. 21. 24. 26. 30. 31. 36. 40. 46. 49. 51. 52. 53. 56. 57. 9. 61. 62. 64. 65. 66. 67. 69. 70. 72. 76. 77. 85. 86. 89. 93. 94. 95. 104. 105. 107. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 119. 122. 123. 124. 126. 128. 130. 131. 133. 134. 135. 139. 143. 146. 148. 158. 155. 156. 157. 158. 161. 162. 163. 164. 167. 171. 177. 179. 180. 181. 182. 188. 190. 193. 194. 196. 200. 201. 202. 203. 208. 209. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 224. 225. 229. 235. 237. 238. 241. 242. 244. 245. 246. 247. 248. 250. 251. 2. 252. 258. 261. 262. 264. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 275. 276. 281. 282. 284. 285. 286. 287. 290. 291. 292. 294. 295. 296. 300. 301. 305. 306. 307. 308. 310. 311. 313. 316. 317. 320. 321. 324. 324. 325. 328. 330. 334. 335. 337. 338. 340. 341. 342. 344. 346. 349. 350. 353. 356. 357. 359. 360. 362. 364. 366. 368. 369. 370. 371. és 378. számokkal jelett háza és ezek után járandó haszonbérlet földek, — továbbá több ezer mérőre menő gabona és lábás szőcságoknak — Pitvaros községben a helyszínen törtéendő elárverezésére folyó évi július hó 23-ik és következő napjait tűztem ki.

Mely alkalomra árverezni kívánók — oly értesítéssel, hogy az árverési feltételek az árverés megkezdése előtt lesznek megállapítandók s köztudomásra jutandók — ezenmel meghivatnak.
Egyúttal felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt ingóságok iránt tulajdoni vagy más igényt vélnek támaszthatni, hogy igénykezesüket e hirdetménynek hatnadszori közhírrététele napjától számítandó 8 nap alatt, — azok pedig, kik el-sőbbégi jogot vélnek érvényesíthetni el-sőbbégi bejelentvényeiket az árverés hatánapjáig alulírttal nyújtsák be, mivel ellenesethen csak is a vételár feleslegét lehet igényük.

Cs.-Palota, 1871. június 18.

Kossúth Zsigmond,
esküdt.

Ház-eladás!

Tégla-utca 15-ik számú ház szabad kézből eladó.
Értekezhetni **Gyulai István** könyvnyomdájában templom-utca 15. sz. alatt.

524-1 3

Hirdetmény.

523-1

Az 1871. évi június hó 5-én és 6-án tartott árverésen bérbe nem adott több lippai, hidegkúti, zábrányi és alyosi erdészeti és gazdasági bértárgyak 1871. évi június hó 30-án II-ik árverés alá becsáttatnak.

Az illető bértárgyak közelebbi megnevezéséről még az árverés előtt a lippai m. kir. erdőhivatalnál, az ottani erdészetségnél és a fentnevezett községek előjáróságainál, hol az árverési feltételek is megtekintheők lesznek — tudomás szerezhető.

A lippai m. kir. erdőhivatal.

Hirdetmény.

525-1-2

A magyar kir. távirdai hatóság engedélyénél fogva a **konopi** állomás magántáviratok fölvételére is fölhatalmazatik, mi azon értesítéssel hozatik a t. cz. közönség tudomására, hogy a magán-táviratok továbbítására nézve ép úgy mint az első erdélyi vasut többi távirdai állomásainál anyibizonyos korlátozásnak vannak alávetve, amennyiben a magán-táviratok csak a vasuti közlekedési- és állam-táviratok elküldése után s a vasuti üzleti igazgatóság helyben hagyásával továbbíthatók.

Arad, 1871 június 24.

**Az I. erdélyi vasutársaság
üzleti igazgatóságától**

248/1871.

512-2-3

Árlejtési hirdetés.

A nagyméltóságú közmunka és közlekedési m. kir. miniszterium a Debreczen-fejér-templomi államút Nagy-Zerind és Kis-Jenő közti szakaszán két ártéri hidnak építést 3127 frt 68 krral engedélyezvén, e czélra az árlejtés zárt ajánlatok elfogadása mellett f. évi július hó 6-ik napján reggeli 9 órakor az alőlirott hivatal irodájában fog megtartatni, hol is az építésre vonatkozó terv, költségvetés és egyéb feltételek előre megtekintheők.

A zárt ajánlat-tevők, és a szóbeli árlejtésnél résztvevők 10% biztosítékot tesznek le.

Arad, 1871. évi június hó 21-én.

A m. kir. mérnöki hivatal.

Molnár Pál,
kir. főmérnök.

WÁLL SÁNDOR kárpitosmester ARADON,

ajánlja magát a nagyérdemű t. cz. közönségnek mindennemű a kárpitos szakmába vágó munkák elvállalására; u. m. új butorok készítésére, szobák díszítésére és tapetázására, régi butorok javítására. Megrendelések a legújabb divat szerint gyorsan, pontosan és a legjutányosabb áron eszközöltetnek.

Lakása főtéren 44-ik szám alatti Haberegger György fűszerkereskedő ur házában van.

513-2-3